

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ LẠNG SƠN
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 43/2021/HS-ST
Ngày 27- 4 - 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LẠNG SƠN, TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lương Thị Nguyệt

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hoàng Hải Yến;

Bà Hà Hồng Thu.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Hồng Hạnh - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Khanh - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 4 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 18/2021/TLST-HS ngày 22 tháng 02 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 32/2021/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 3 năm 2021; thông báo mở lại phiên tòa số 1120/2021/TBTA ngày 12/4/2021 đối với bị cáo:

Hà Phương T, tên gọi khác: Không, sinh ngày 13/01/1984 tại Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Số 3**, đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hà Quang D, sinh năm 1957 (đã chết) và bà Lưu Thị P, sinh năm 1955; có chồng: Trần Bá Đ, sinh năm 1982 (đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Lạng Sơn) và có 02 con, con lớn sinh năm 2001, con nhỏ sinh năm 2016; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị kết án, chưa bị xử lý hành chính; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 18/12/2020 cho đến nay. Có mặt.

- Bị hại: Chị Nguyễn Thị Lan A, sinh năm 1988; địa chỉ: Số 3**, đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

- Người tham gia tố tụng khác:

- Người giám định: Ông Vi Mạnh H - Giám định viên, Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Chị Bùi Ngọc P; vắng mặt.
2. Bà Nguyễn Thị X; vắng mặt.
3. Bà Nguyễn Thị N; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 25/10/2020, bị cáo Hà Phương T sang nhà của chị Nguyễn Thị Lan A nói với cháu Trương Việt H, sinh năm 2014, là con của Nguyễn Thị Lan A, địa chỉ: Số 3**, đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; về việc không được nói với cháu Hà Trần Phương A, sinh năm 2016, là con gái của Hà Phương T về việc có bố đi tù. Tại đây, bị cáo Hà Phương T và chị Nguyễn Thị Lan A xảy ra mâu thuẫn, hai bên cãi chửi nhau. Bị cáo Hà Phương T đã dùng tay nắm 02 phút, cào 01 phút vào mặt, túm 01 phút vào trán của Nguyễn Thị Lan A rồi đi ra ngoài chỗ đặt xe tại sân nhà Nguyễn Thị Lan A thì Nguyễn Thị Lan A đứng ra cửa gọi hàng xóm. Hà Phương T tay phải cầm mũ bảo hiểm dạng lưới trai màu xanh lá, đánh 01 - 02 phát từ trên xuống, trúng vào mặt của Nguyễn Thị Lan A thì có hàng xóm đến, Hà Phương T tiếp tục đánh về phía của Nguyễn Thị Lan A thì hàng xóm can ngăn, Hà Phương T ném mũ trúng vào mặt của Nguyễn Thị Lan A rồi nhặt mũ lên ném tiếp thì trúng vào cửa sắt nhà Nguyễn Thị Lan A chiếc mũ bảo hiểm rơi xuống. Sau khi sự việc xảy ra, ngày 25/10/2020, Nguyễn Thị Lan A viết đơn trình báo đến Công an thành phố Lạng Sơn đề nghị xử lý theo quy định pháp luật.

Tại giấy chứng nhận thương tích số 84/2020/PYCN ngày 30/10/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận thương tích của Nguyễn Thị Lan A gồm: 02 vết sây xước vùng trán, kích thước 0,5x0,1cm và 0,5x0,1cm; vết sây xước sống mũi, kích thước 01x02cm; vết sây xước cánh mũi trái, kích thước 0,5x0,2cm; vết sây xước rãnh mũi má trái, kích thước 0,8 x 0,3cm; vết sây xước mép môi phải, kích thước 01x0,2cm; vết sây xước gò má phải, kích thước 03 x 0,2cm; 02 vết sây xước gò má trái, kích thước 1,5 x 0,3cm; 01 x 0,3cm; vết sây xước sau da tai trái, kích thước 1,5x 0,3cm; 03 vết sây xước mu bàn tay trái, kích thước 0,4 x 0,3cm; 01x0,3cm và 0,5x0,1cm. Kết luận: Đa vết sây xước vùng mặt, tay. Cơ chế hình thành thương tích: Do vật tày tác động trực tiếp gây nên.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 299/2020/PYTT ngày 25/11/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận thương tích của Nguyễn Thị Lan A: Sẹo sây xước gò má phải 03%; 02 sẹo sây xước gò má trái 06%; Sẹo sây xước mép môi phải 03%; Sẹo mờ vết sây xước rãnh mũi má trái 01%; Sẹo sây xước sau da tai trái 01%; 02 sẹo sây xước mu bàn tay trái 02%. Tổng tỷ lệ: 16% (mười sáu phần trăm).

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Hà Phương T thừa nhận: Bản thân bị cáo có được dùng tay nắm, cào và tát vào mặt bị hại Nguyễn Thị Lan A, có được dùng mũ bảo hiểm dạng lưỡi trai màu xanh lá, đánh 01-02 phát vào mặt của chị Nguyễn Thị Lan A, gây thương tích cho bị hại. Trước đó bị cáo không đồng ý với Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 299/2020/PYTT ngày 25/11/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn nên đã có đơn khiếu nại kết quả giám định và đề nghị giám định lại. Bị cáo đã nộp đơn xin rút lại các đơn bị cáo đã viết và không yêu cầu giám định lại nữa. Bị cáo thừa nhận đã gây thương tích cho chị Nguyễn Thị Lan A, tại cơ quan điều tra chị Nguyễn Thị Lan A không yêu cầu bồi thường nhưng bị cáo xin được tự nguyện khắc phục hậu quả cho bị hại, bị cáo đã nộp vào cơ quan Thi hành án dân sự thành phố số tiền 2.000.000 đồng để bồi thường cho người bị hại.

Bị hại Nguyễn Thị Lan A vắng mặt tại phiên tòa: Tại cơ quan điều tra chị khai: Khoảng 20 giờ ngày 25/10/2020 Hà Phương T có sang nhà chị hai bên xảy ra mâu thuẫn cãi nhau. Hà Phương T đã dùng tay và mũ bảo hiểm loại mũ lưỡi trai (loại hình mũ lưỡi trai, màu xanh lá) đánh vào phần mặt và đầu của chị, làm vành mũ bảo hiểm bị vỡ. Khi chị kêu lên thì có hàng xóm là chị Bùi Ngọc P, bà Nguyễn Thị X, bà Nguyễn Thị N đến can ngăn. Quá trình giải quyết vụ án tại cơ quan điều tra chị không yêu cầu bị cáo bồi thường, chị được biết bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả đã nộp số tiền 2.000.000 đồng tại cơ quan Thi hành án dân sự thành phố để bồi thường thiệt hại cho chị, tại đơn xin xét xử vắng mặt chị cũng đồng ý nhận số tiền bị cáo tự nguyện bồi thường. Về hình phạt chị đề nghị giải quyết theo quy định pháp luật và có đơn xin giải quyết vắng mặt.

Tại phiên tòa giám định viên ông Vi Mạnh H trình bày: Sau khi nghiên cứu các hồ sơ, tài liệu liên quan đến vụ việc, những kết quả khám, giám định trực tiếp, khám cận lâm sàng, tất cả tổn thương của chị Nguyễn Thị Lan A gồm: 02 vết sây xước vùng trán, kích thước 0,5x0,1cm và 0,5x0,1cm; vết sây xước sống mũi, kích thước 01x02cm; vết sây xước cánh mũi trái, kích thước 0,5x0,2cm; vết sây xước rãnh mũi má trái, kích thước 0,8 x 0,3cm; vết sây xước mép môi phải, kích thước 01x0,2cm; vết sây xước gò má phải, kích thước 03 x 0,2cm; 02 vết sây xước gò má trái, kích thước 1,5 x 0,3cm; 01 x 0,3cm; vết sây xước sau da tai trái, kích thước 1,5x 0,3cm; 03 vết sây xước mu bàn tay trái, kích thước 0,4 x 0,3cm; 01x0,3cm và 0,5x0,1cm. Kết luận: Đa vết sây xước vùng mặt, tay. Cơ chế hình thành thương tích: Do vật tày tác động trực tiếp gây nên. Áp dụng thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế, tỷ lệ tổn thương cơ thể hiện tại:

- Sẹo sây xước gò má phải 03%;
- 02 sẹo sây xước gò má trái 06%;
- Sẹo sây xước mép môi phải 03%;
- Sẹo mờ vết sây xước rãnh mũi má trái 01%;
- Sẹo sây xước sau da tai trái 01%;
- 02 sẹo sây xước mu bàn tay trái 02%.

Tổng tỷ lệ: 16% (mười sáu phần trăm).

Tại bản Cáo trạng số 26/CT-VKS ngày 19/02/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Hà Phương T về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Hà Phương T từ 24 đến 30 tháng tù cho hưởng án treo; thời gian thử thách từ 48 đến 60 tháng.

Về bồi thường dân sự: Bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường cho bị hại số tiền 2.000.000 đồng nộp ngày 23/4/2021 tại cơ quan Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn. Tại đơn xin xét xử vắng mặt, bị hại có ý kiến đồng ý nhận số tiền này.

Về xử lý vật chứng vụ án: Đối với chiếc mũ bảo hiểm Hà Phương T dùng để đánh chị Nguyễn Thị Lan A, Hà Phương T khai nhận đã vứt vào thùng đựng rác công cộng, Cơ quan điều tra đã tiến hành truy tìm nhưng không tìm thấy, do vậy không xem xét giải quyết.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự; danh mục án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Phản tranh luận: Bị cáo không có ý kiến tranh luận. Bị cáo nói lời sau cùng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Bị hại chị Nguyễn Thị Lan A và những người làm chứng đều vắng mặt tại phiên tòa và đều có đơn xin xét xử vắng mặt, căn cứ vào Điều 292, Điều 293 Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử xét thấy việc vắng mặt của những người này không ảnh hưởng đến quá trình xét xử vụ án, do vậy Hội đồng xét xử quyết định giải quyết vắng mặt những người này.

[2] Về hành vi, quyết định của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Về chứng cứ tài liệu trong vụ án được thu thập, bảo quản đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của pháp luật. Bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp theo quy định của pháp luật.

[3] Xét thấy lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, phù hợp với biên bản xác định hiện trường và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Khoảng 20 giờ ngày 25/10/2020 tại nhà chị Nguyễn Thị Lan A; tại địa chỉ: Số 3**, đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, bị cáo đã có hành vi dùng tay nắm và dùng mũ bảo hiểm dạng lưới trai màu xanh lá, đánh trúng vào vùng mắt, đầu của chị Nguyễn Thị Lan A gây thương tích. Bị cáo chỉ vì mâu thuẫn nhỏ đã gây thương tích cho chị Nguyễn Thị Lan A tổng cộng 16%. Do đó có đủ cơ sở kết luận bị cáo Hà Phương T phạm tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội thấy rằng hành vi của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền bất khả xâm phạm về tính mạng, sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ, làm mất trật tự trị an ninh xã hội, gây bất bình trong quần chúng nhân dân nên cần phải xử lý nghiêm.

[5] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thấy rằng:

[6] Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[7] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[8] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả nộp số tiền 2.000.000 đồng tại cơ quan Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn để bồi thường cho người bị hại do vậy bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[9] Căn cứ tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân bị cáo, thấy rằng: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử cho đến nay, bị cáo không có biểu hiện vi phạm pháp luật mới, đã thực sự hối cải, có khả năng tự cải tạo và không gây ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm. Mặt khác, bị cáo đang nuôi con nhỏ 04 tuổi và mẹ già, chồng bị cáo đang thụ án với mức án tử hình; bị cáo đủ điều kiện để được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự, Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao ngày 15/5/2018 về việc hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo. Từ các phân tích trên, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo với thời gian thử thách cũng đủ tác dụng răn đe, phòng ngừa chung; điều này cũng phù hợp với chính sách pháp luật và sự khoan hồng của Nhà nước.

[10] Về bồi thường dân sự: Trong quá trình điều tra, bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường dân sự, tuy nhiên bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường cho bị hại số tiền 2.000.000 đồng nộp ngày 23/4/2021 tại cơ quan Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn. Tại đơn xin xét xử vắng mặt, bị hại có ý kiến đồng ý nhận số tiền này.

[11] Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra, bị cáo Hà Phương T khai nhận dùng mũ bảo hiểm dạng lưới chai gây thương tích cho chị Nguyễn Thị Lan A, sau khi phạm tội, bị cáo đã vứt chiếc mũ này vào thùng đựng rác công cộng, Cơ quan điều tra đã tiến hành truy tìm nhưng không thu được, nên Hội đồng xét xử không đề cập xử lý.

[12] Về đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về mức hình phạt đối với bị cáo là phù hợp với tính chất mức độ hành vi phạm tội, đúng quy định của pháp luật nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[13] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[14] Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm theo quy định tại Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự; các Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hà Phương T phạm tội Cố ý gây thương tích.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hà Phương T 24 (hai mươi tư) tháng tù cho hưởng án treo; thời gian thử thách 48 (bốn mươi tám) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 27/4/2021.

Giao bị cáo Hà Phương T cho Ủy ban nhân dân phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Hà Phương T có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú, thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về bồi thường dân sự: Bị cáo Hà Phương T tự nguyện bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bị hại chị Nguyễn Thị Lan A số tiền là 2.000.000 đồng (hai triệu đồng) tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn theo biên lai thu tiền số AA/2016/0000681 ngày 23/4/2021.

Chị Nguyễn Thị Lan A được nhận số tiền 2.000.000 đồng (hai triệu đồng) tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn theo biên lai thu tiền số AA/2016/0000681 ngày 23/4/2021.

4. Về án phí: Bị cáo Hà Phương T phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm sung ngân sách Nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án;

Bị hại chị Nguyễn Thị Lan A vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Chi cục THADS thành phố Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lương Thị Nguyệt